

# DIARIO DE TENERIFE

PERIÓDICO DE INTERESES GENERALES, NOTICIAS Y ANUNCIOS

**GEOGRAPHIC SITUATION**  
Latitude N.: 28°, 28', 30"  
Longitude: 16°, 15' 09" W. of Greenwich

**SANTA CRUZ DE TENERIFE**  
**SITUACIÓN GEOGRÁFICA (FARO DEL)**  
Latitud N.: 28°, 28'30"  
Longitud: 10° 2', 50" O de San Fe

**DIARIO DE TENERIFE**  
Biblioteca Provincial

**GÉOGRAPHIQUE**  
Latitude N.: 28°, 28', 30"  
Longitude: 16°, 15', 20" O de Paris  
Laguna

## SLEE'S ROYAL HOTEL

LAGUNA  
FORMERLY KNOWN AS  
CASA DEL JARDIN  
Calle Laurel

The proprietor begs to announce that the above Hotel which has been entirely renovated and refurnished is now open to receive visitors.  
Terms moderate  
Extensive gardens.

Jueves 12 Octubre 1893

### OBSERVACIONES METEOROLÓGICAS

HECHAS A LAS 11 DE LA MAÑANA DE HOY

Barómetro . . . . .	768'00
Termómetro a la sombra . . . . .	25'00
Humedad relativa . . . . .	60'00
Viento . . . . .	N. E.
Fuerza del viento . . . . .	2'0
Lluvia . . . . .	0'0
Cielo; parte cubierta . . . . .	8 décimas.
Temperatura máxima de ayer . . . . .	25'05
Id. mínima de anoche . . . . .	16'00
Estado del mar . . . . .	Llano

### Cambios hechos hoy

España, 8 div a 0.20 p <sup>o</sup> p <sup>o</sup> .
Londres, vista, ptas. 30'48 por £.
— 8 div. > 00'00 >
— 60 div. > 00'00 >
— 90 div. > 00'00 >
Paris, vista, a 00'00 p <sup>o</sup> .
— 8 div. > 00'00 >
Oro, de 15'00 a 16'00 p <sup>o</sup> , premio.
Descuento: En el Banco, a 5 p <sup>o</sup> anual.
En la Plaza, de 7 a 9 p <sup>o</sup> anual.

### Gobierno Militar

#### ORDEN DE LA PLAZA

Servicio para mañana

Parada: los Cuerpos de la guarnición.—Jefe de día, el Comandante del Batallón regional de Canarias núm. 1, D. José Feo de Luga.—Hospital y Provisiones, el segundo capitán del 9.º Batallón de Artillería de plaza, D. Juan Acevedo.—Oficial de vigilancia a las órdenes del Jefe de día y sargento para la conducción de enfermos, del repetido cuerpo.—El Coronel Gobernador militar interino, Corsini.—Comunicada.—El Capitán Mayor de Plaza, E. Tugores.

### Sección Religiosa

Santo de hoy.—Ntra. Sra. del Pilar.  
Santo de mañana.—S. Eduardo

### CULTOS PARA MAÑANA

#### PARROQUIA MATRIZ

Misas rezadas de 7 a 7 media, cantada a las 8; a las oraciones el Rosario.

## (26) LA DUQUESA CLAUDIA

NOVELA ESCRITA EN FRANCÉS

POR  
RENÉ DE PONT-JEST

TRADUCIDA POR  
M. Marano

fieles, tal como Guerrard ó pasaba semanas enteras en el campo.

Cuando estaba en París, si iba al bosque, se paseaba, arrinconada en el fondo de su cupé, por las calles de árboles menos frecuentadas, llevándose provisión de dicha para todo un día cuando conseguía divisar a Claudia en su gran *landeau* de portezuelas blasonadas y había podido cambiar con ella, recatándose de todos una sonrisa y un beso dado y recibido con los ojos.

Mme. Fremerol tenía además frecuentes noticias de su hija, ya por las cartas que Claudia le escribía dos ó tres veces a la semana, depositándolas ella misma en el correo, ya por Guerrard, que, a pesar de sus ocupaciones, rara vez dejaba trascorrir más de cuarenta y ocho horas sin ir a pasar al-

#### PARROQUIA DE SAN FRANCISCO

Misas rezadas de 7 a 7 y media; cantada a las 8; a las oraciones el Rosario.

#### PARROQUIA CASTRENSE

Misas rezadas de 7 a 7 y media; cantada a las 8; a las oraciones novena de la Virgen del Pilar.

### Efemérides

1477 Celébrase en Sevilla el memorable ajuste, por el cual la casa de Herrera cede a

del conde de Hartford, que reinó realmente bajo su nombre, y murió en 1553.

1650 Se echa sobre las islas una plaga inmensa de langosta que dicen los escritos de aquel tiempo que cubría cielo y tierra. Se mantuvo durante dos meses, habiendo destruido hasta las hojas de palmera y pita. Con este motivo se llevó a la Laguna en rogativa la Virgen de Candelaria

1610 Muere en Canaria D Bartolomé Cairasco de Figueroa, llamado el «divino»; célebre inventor de los versos esdrújulos y autor del «Templo Militante. Era canónigo y prior de aquella Catedral, en cuya capilla de



D. VICTOR MARIA CONCAS Y PALAU

CAPITÁN DE FRAGATA

COMANDANTE DE LA NAO «SANTA MARÍA»

la Corona las tres islas de Tenerife, Canaria y Palma para su conquista, reservándose el señorío de las cuatro restantes y los islotes.

1492 Colón desembarca en la isla de San Salvador.

1530 Se dá comienzo a la fundación del real convento de Candelaria en esta isla.

1537 Nace Eduardo VI de Inglaterra. Subió al trono en 1547, bajo el protectorado

Santa Catalina está sepultado; había nacido en el año de 1540.

1745 Nace en la Villa de Laguardia (Guipúzcoa) Félix María Samaniego, célebre fabulista español. Fué uno de los fundadores de la sociedad vascongada. Falleció en 1801.

gunos instantes en el hotel de la calle de Lille. No siempre vela a la joven duquesa porque generalmente iba bastante temprano, pero sabía al menos por Roberto ó por Germán que todo marchaba bien en la casa y que Claudia estaba alegre, dichosa y con buena salud.

Los cosas seguían así hacía algunos meses, cuando una mañana el duque dijo a su amigo que Claudia estaba en cinta.

Roberto le anunció este acontecimiento to sin manifestar alegría, y Pablo le preguntó:

—Me dices eso con un tono singular. ¿Es que la perspectiva de ser padre por segunda vez te contraría?

—No, no tal—respondió vivamente el duque,—pero hubiera preferido que no ocurriese hasta más tarde.

—¿Por qué?

—Por una porción de razones. La duquesa, en primer término, es tan joven que un alumbramiento puede perjudicar a su salud; después, si nace un niño, temo que Gontrán esperimiente ciertos celos, porque comprendo que no ama más que muy medianamente a su madre política.

—El nacimiento de un hermano no impedirá a Gontrán llevar solo el nombre de Blangy-Portal, puesto que en tu familia los

segundogénitos se titulan condes de Meur-sent.

—Sí, pero ocurrirá que el primogénito solo disfrutará de una pequeña fortuna, mientras que su hermano será diez veces millonario.

—¡Cáspita! Ves las cosas desde un poco lejos! Si tienes una hija sucederá exactamente lo mismo bajo el punto de vista del dinero. ¿No estás casado bajo el régimen de comunidad? Pues haz economías. La duquesa jamás te pedirá cuentas. Por consecuencia, dentro de quince años tu hijo mayor será, si tu quieres, tan rico como todos los hermanos ó hermanas que puedas darle.

—Estos tendrán siempre la considerable herencia de Mad. Fremerol.

—¡Que es la persona menos dispuesta a morir, te lo certifico! La he visto ayer y está más joven que nunca. Por lo demás, tú no puedes privar a tu mujer de los gozes de la maternidad con el único objeto de hacer a Gontrán su legatario universal.

—Es cierto. En fin, quién viva verá. ¿Y tu? Solo entras aquí de paso y jamás vienes a pedirnos de almorzar ó de comer.

—Querido amigo, me he convertido en hombre formal. Es preciso que repare el

### Registro Civil

Octubre, 11

#### NACIMIENTOS

Juan Rodriguez y Pérez.  
José García Hernández  
Mercedes Castillo y Rodriguez.

#### DEFUNCIONES

Horacio Padrón y Pérez, natural de esta ciudad, 9 meses, Consolación, 49.—Raquitismo.

Candelaria Cubas Herrera, natural de la Laguna, 70 años, casada, Las Cruces.—Muer-te fisiológica.

#### MATRIMONIOS

No se inscribieron.

### Sección Comercial

#### MANIFIESTOS DE ENTRADA

Agosto, 20.—Vapor inglés *Bonny*, de Liverpool:

7 f. 1965 k. algodones, 11 c. 573 k. conservas, 3 c. 86 k. leche condensada, 1 b. 47 k. hierro; a S. Martin y hermanos.

3 f. y 1 c. 714 k. tejidos, 2 c. 62 k. encages; a A. Torres.

317 s. 30616 k. abono; a Hy. Wolfson.  
50 c. 562 k. bujías, 1 b. 116 k. jamones; a J. Suárez Alemán.

50 c. 1060 k. jabón, 4 f. 1011 k. algodones, 34 b. 928 k. catres de hierro; a E. Lecuona.

4 f. 616 k. tejidos; a Viuda de Caprario é hijos.

4 f. 377 k. algodones; a E. Domínguez.

3 f. 1008 k. algodones; a M. Quintero y Comp.

160 c. 1810 k. bujías, 1 b. 115 k. jamones; a L. Saez y Comp.

20 s. 2060 k. soda; a L. Filpes.

200 c. 8806 k. jamón; a Ghirlanda hermanos.

63 f. 2000 k. paja, 10 f. 1000 k. huata, 6 f. 1500 k. papel, 5 f. 1000 k. sacos, 5 c. 500 k. hilo; a Compañía de vapores correos interinsulares canarios.

3 f. 1252 k. algodones; a G. Rodriguez Dioniz.

4 b. 1015 k. loza, 5 b. 280 k. confites, 3 c. 274 k. diversos; a The Lion trading Comp.

100 c. 8120 k. cerveza, 455 c. 10254 k. jabón, 60 c. 672 k. bujías, 3 f. 807 k. mantas de lana, 10 s. 1000 k. arroz, 108 b. 3867 k. ferretería, 37 b. 6352 k. tejidos, 31 b. 1938 k. diversos; a varios señores.

### Telegramas

De nuestro servicio particular.

Madrid, 11—5'30 t.

Director DIARIO DE TENERIFE.

Un grupo de moros penetró en los límites del campo español en Melilla; pero otros moros le obligaron a retroceder.

El crucero *Conde de Venadito* ha quedado estacionado en Melilla.

Quince batallones están preparados

tiempo perdido, puesto que no tengo, como tú, la buena fortuna de poderme casar con un puñado de millones.

—¿Te dedicas a la medicina verdaderamente?

—No puedo decirte que me abrase el fuego sagrado de la ciencia, pero confío en que se encenderá pronto. Mientras, trabajo cuanto puedo para ponerme al corriente de los progresos modernos hechos desde el día en que deserté de mi profesión.

—¿Sabes que es admirable nuestra conversión?

—¿La tuya es sincera?

—¿Cómo entiendes tu pregunta?

—¿No hay ya en tus costumbres nada de carreras, de club, de *foyer*, de negro y encarnado?

—Bien lo sabes.

—No sé nada, porque no voy a ninguna parte. No he hecho mi dimisión en el Círculo Imperial, pero no he puesto en él los pies después de tu matrimonio.

—Yo voy alguna que otra vez.

—Pues ten cuidado.

—Estoy prevenido contra toda tentación.

—¿Como San Antonio! Bien; te dejo. Voy a visitar a un buen hombre cuyos sobrinos esperan con impaciencia heredarle,

para marchar á campaña al primer aviso; pero se ha suspendido el embarque hasta nueva orden.

El General Martínez Campos ha pedido ir á Africa.

El Sr. Sagasta está acatarrado, por lo cual se ha suspendido la celebración del Consejo de Ministros anunciado para hoy.

**BOLSA**

Renta perpétua 4 p<sup>o</sup> interior, á 68'30.

Id. 4 p<sup>o</sup> exterior, á 76'25.

Acciones del Banco de España, no se han cotizado hoy.

**CAMBIOS**

Londres, vista, hoy no se han hecho operaciones.

París, idem, 21'00 p<sup>o</sup> P.

FABRA.

Madrid, 11—7'30 n.

Director DIARIO DE TENERIFE.

La reina regente ha firmado un decreto autorizando al Museo de Artillería para ampliar el contrato de adquisición de fusiles Mauser y cartuchos.

El último despacho oficial de Melilla, expedido anoche, dice que no ocurre novedad en la plaza.

El Gobierno insiste en su firme resolución de que se construya cuanto antes el fuerte Guarich.

Se ha suspendido el embarque en Cádiz del batallón Cazadores de Tarifa.

Insistese en asegurar que el Gobernador civil de Madrid, Sr. Aguilera, está resuelto á abandonar su puesto si el Sr. Angulo continúa en la Alcaidía.

Disminuye notablemente la huelga de los obreros en Inglaterra, Bélgica y Francia.

FABRA.

(Los telegramas que preceden son de la propiedad particular del DIARIO DE TENERIFE y no pueden reproducirse ni alterarse sin su autorización—El Gerente.)

**Crónica**

Procedente de Londres, entró ayer tarde en nuestro puerto el vapor inglés *Umlazi*. Se proveyó de carbón mineral, agua y ví-

yo me esfuerzo en hacerles deseser, en primer lugar por deber profesional, y en segundo porque no quiero que, gracias á mi, tan pobre, otros lleguen á ser ricos.

—¿No subes á ver la duquesa?

—No, ya se me ha hecho tarde. Tú serás para con ella el intérprete de mis más respetuosos homenajes y de mis cumplimientos más sinceros Adios.

—¡Hasta la vista... Esculapiol!

—¡Hasta la vista... dichoso padre!

Y el doctor salió del gabinete de fumar, donde acababa de tener la anterior conversación con Roberto; pero apenas subió en el carruaje que le esperaba, su fisonomía cambió por completo.

Sabía, en efecto, sobre la conducta de su amigo, más de lo que este creía. No ignoraba, desde luego, la pérdida considerable que había sufrido en Monte-Carlo, y si no le había hablado nunca de este asunto era porque siempre lo había juzgado como un accidente de viaje. Además, tenía la certeza de que el duque no hacía ni en Long-champs, ni en el club, ni entre los bastidores de la Opera visitas absolutamente platónicas, y esto le inquietaba hasta el punto de evitar la vista de Claudia, temeroso de leer algunos reproches en sus afligidos ojos.

veres y salió para Puerto Natal, despachado por los Sres. Ghirlanda Hermanos.

Hoy han entrado los siguientes vapores: *León y Castillo*, español; procedente de Las Palmas. Dejó y tomó pasajeros, correspondencia y carga y salió para Sta. Cruz de la Palma, despachado por la Compañía de vapores interinsulares.

*Empusa*, inglés; de Canaria Cargó cochinilla y frutos y salió para Funchal y Londres, despachado por los Sres. Hamilton y C.<sup>a</sup>

*Vauban*, francés; de San Luis, Dakar y Rufisque. Tomó carbón, agua y viveres y salió para Marsella, despachado por los mismos señores.

No tienen ya derecho los amantes de la música á decir que la Sociedad *Santa Cecilia* no dá señales de vida; tiénelo ésta ahora para quejarse de que los socios no correspondan á los buenos deseos y á los esfuerzos de los aficionados.

En efecto, si al primer concierto de la temporada, por lo mismo que se dió un día poco apropiado, organizado con precipitación y anunciado á última hora, no pudo extrañarnos que acudiera escasa concurrencia, no así anoche que esperábamos ver llenos aquellos hermosos salones. Pero tanto peor para los que no fueron, pues se perdieron una velada agradabilísima y bien aprovechada.

Lo mismo las tres piezas encomendadas á la orquesta y dirigidas por el maestro Padrón—especialmente *L'Alodola*, mazurka obligada de flautín, de N. Guarini—que los demás números que formaban el escogido programa, fueron muy bien ejecutados, distinguiéndose el Intermezzo sinfónico de *Cavalleria Rusticana*, de Mascagni, para cuerda y piano, el *Scherzo* original, de Imbert y sobre todo la gran fantasía sobre motivos de *Il Profeta*, de Meyerbeer, para piano, dos violines y contrabajo, perfectamente interpretada y que valió una gran ovación á sus intérpretes Sres. Hardisson (D. José), González, Baudet y Arnay.

No desmayen, pues, los aficionados, que con fiestas como la de anoche es como se da vida y animación á una sociedad tan útil y necesaria como la *Santa Cecilia*.

Al enviar á todos nuestra enhorabuena, reiteramos al Sr. Presidente las gracias por su atenta invitación.

El Sr. D. Luis Veira, magistrado que fué de la Audiencia de este territorio, ha sido nombrado fiscal de la provincial de Orense.

Ha sido adjudicada á favor de D. Gaspar E. Fernández la subasta de acopios para la conservación de la carretera de esta capital á la Orotava por la cantidad de 17.363 pesetas 27 céntimos.

Ya está aprobado por el Ayuntamiento el presupuesto para la obra del adoquinado de la nueva calle del General Antequera.

También ha acordado la corporación municipal anunciar segunda subasta de la obra de reforma de la calle de Galcerán, mejorando los precios de la primera.

Se ha remitido á la Dirección general el presupuesto de los gastos que ha de oca-

Si esto sucedía á los cuatro meses de matrimonio, ¿qué ocurriría cuando el estado interesante de la duquesa, en vez de hacerla más y más digna de la ternura de su marido, fuera, por el contrario, para éste un protesto de abandono y retorno á su vida de viudo?

A estas ideas, aun no fijas por completo, porque se esforzaba en desecharlas, el corazón de Guerrard se oprimía dolorosamente y se preguntaba con espanto cómo podría redimir su crimen si realmente había lanzado á la infelicidad á la hermosa niña á quien su padre logró salvar de la muerte.

**CAPITULO SÉPTIMO**

*Un antiguo conocido*

Si bien era exacto que Mr. de Blangy-Portal recobraba, aunque tímidamente y con intermitencias, sus antiguas costumbres, el doctor Guerrard era víctima de un error al suponer que la duquesa sufría con el proceder de su marido.

Claudia ignoraba completamente en lo que Roberto empleaba el tiempo cuando salía de su casa. No sabía nada de la vida parisiense, de sus excesos y sus vicios y no hubiera comprendido nunca que existiese peligro en que el duque frecuentase un club. No sintiendo por él los delirios de la

pasión, tampoco padecía el tormento de los celos, y como tenía desde su llegada á París habitaciones particulares, no sabía la hora á que Roberto se recogía, siendo una verdadera excepción que, cuando no le veía en toda la noche, le preguntase al día siguiente en qué había ocupado la velada.

Además, la joven duquesa no estaba rodeada de amigos ó enemigos bastante íntimos para que la informasen con exactitud de la conducta de su marido.

Gozaba, pues, de una tranquilidad absoluta y no se preocupaba por saber más de lo que sabía.

Obrando así, la joven, no solo obedecía á su timidez, á su temperamento y á su carácter confiado; seguía también las instrucciones y consejos de su madre, que le había dicho, algunos días antes de su matrimonio:

«Vas á entrar en una sociedad donde ciertas virtudes de la clase media y de la clase popular no son frecuentes; antes al contrario, casi siempre se consideran ridículas. Es preciso disimular de alguna manera las afecciones demasiado vivas, aun las más legítimas. Un marido con el nombre y la posición del tuyo tiene obligaciones para con el mundo de que no puede muchas veces librarse aunque lo desee. A

pasión, tampoco padecía el tormento de los celos, y como tenía desde su llegada á París habitaciones particulares, no sabía la hora á que Roberto se recogía, siendo una verdadera excepción que, cuando no le veía en toda la noche, le preguntase al día siguiente en qué había ocupado la velada.

Además, la joven duquesa no estaba rodeada de amigos ó enemigos bastante íntimos para que la informasen con exactitud de la conducta de su marido.

Gozaba, pues, de una tranquilidad absoluta y no se preocupaba por saber más de lo que sabía.

- La charanga de Cazadores tocará esta noche, en la plaza de la Constitución, las siguientes piezas:
- 1.º Paso-doble.
  - 2.º «Surla Plage» Mazurka, F. Carré.
  - 3.º «Ella y El» Polka, H. Strobl.
  - 4.º Fantasía sobre motivos de la ópera «Safó» del maestro Rossini, N. Monreal.
  - 5.º Primera fantasía sobre motivos de la ópera «La forza del Destino» del maestro Verdi, A. Milpáger.
  - 6.º Valses de la opereta «Mis Heliette» E. Audran.
  - 7.º Paso-doble.

—Los manantiales del VICHY CATALAN, superan á los extranjeros en la curación del estómago, hígado y bazo.

**En el album de una señorita**

(DE BYRON)

Cuan suelo en marmol sepulcral escrito  
Un nombre detener al pasajero,  
Pueda en aquesta página mi nombre  
Fijar tus ojos ¡ay! por los que muero.  
Míralo, cuando ya de tí apartado,  
No te pida mi amor más recompensa,  
De mi te acuerda como muerto, y piensa,  
Que aquí mi corazón queda enterrado.  
J. M. HEREDIA.

**HOMENAJE**

De regreso en la Madre patria el Sr. D. Victor M.<sup>a</sup> Concas, después de haber llevado á feliz término su tan penoso como interesante y brillantísimo viaje á América, mandando la segunda *Santa Maria*; viaje que le ha cubierto de gloria y que ha servido para que el nombre de España fuera aclamado y ensalzado por todas las naciones representadas en el gran Certámen Colombino de Chicago, justo es que rindamos á su arrojo y á su pericia el merecido homenaje de nuestra admiración y de nuestro cariño.

Si esto sucedía á los cuatro meses de matrimonio, ¿qué ocurriría cuando el estado interesante de la duquesa, en vez de hacerla más y más digna de la ternura de su marido, fuera, por el contrario, para éste un protesto de abandono y retorno á su vida de viudo?

A estas ideas, aun no fijas por completo, porque se esforzaba en desecharlas, el corazón de Guerrard se oprimía dolorosamente y se preguntaba con espanto cómo podría redimir su crimen si realmente había lanzado á la infelicidad á la hermosa niña á quien su padre logró salvar de la muerte.

Además, la joven duquesa no estaba rodeada de amigos ó enemigos bastante íntimos para que la informasen con exactitud de la conducta de su marido.

Gozaba, pues, de una tranquilidad absoluta y no se preocupaba por saber más de lo que sabía.

Ha demostrado una vez más el Sr. Concas en este viaje, ser uno de los primeros navegantes de nuestra nación, sus dotes excepcionales de mando, sereno y valiente en los peligros del mar, inteligente y consumado práctico en vencerlos; y ha puesto de relieve con su talento y con su cultura, también excepcionales, el acierto del Gobierno que le nombró para misión tan alta como la de representar y honrar á España ante el mundo entero en la conmemoración de una de sus empresas más gloriosas.

Terminada ya su misión de una manera que honra el nombre de la patria y su propio nombre, ha vuelto el Sr. Concas á España, á descansar algunos días de las fatigas de su viaje y á gozar de las íntimas satisfacciones del éxito en el seno de su amante familia.

Al enviarle hoy nosotros, desde estas apartadas peñas, primera etapa de su glorioso viaje, y de las que sabemos que conserva gratos recuerdos, nuestra entusiasta enhorabuena y nuestro cariñoso saludo, honramos las modestas columnas del DIARIO DE TENERIFE publicando su retrato y los párrafos en que nos describe la última parte de su misión.

**La nao «Santa María»**

**FIN DE LA CAMPAÑA**

En aquel entonces—se refiere á la llegada á Chicago de la nao *Santa Maria*, con lo cual terminó su expedición de mar—ya fué una dificultad la colocación de la nao y de las dos carabelas: hubo en un principio el proyecto de dejarlas en el lago; pero eso, que apoyaba enérgica y no desinteresadamente la empresa de las lanchas de vapor de la exposición, halló igualmente no menos enérgica decisión mía de no consentirlo, pues el lago Michigán, sumamente tempestuoso, ya nos había dado la muestra la primera noche, habiendo perdido un ancla á la *Niña* y una verga á la *Pinta* y dado á todos una noche que no parecía de llegada. La colocación no era fácil, pues el sitio destinado, que era el *south pond* había sido incomunicado por un puente de hierro, que el ingeniero se negó á mover á pesar de los deseos de los directores, por antagonismos que ocurren en todo lo humano y que no podían faltar en la gran Exposición donde debía haber de todo.

Al fin se colocaron los tres buques en el canal frente á la Rábida y al edificio de Horticultura, con bastante comodidad, menos los días de viento al N. E. en que recalaba alguna mar, que nos hizo dar buena cuenta del muelle en una ocasión.

Desde el 8 de Julio se dejó libre la entrada en la nao *Santa Maria*; pero no así en las carabelas, que podían verse muy bien desde el muelle, y sobre todo, porque la marinería era apenas la necesaria para la vigilancia que requería la verdadera invasión que se nos presentaba. Durante Julio, los días que se contó la gente fluctuaba entre ocho y nueve mil personas diarias; el quince de Agosto llegó á diez mil y á principios de Septiembre pasaba de doce mil. Puede calcularse que durante nuestra estada en Chicago pasaron medio millón de personas por la *Santa Maria* y un cálculo muy aproximado de unos doscientos cincuenta mil, desde Agosto de 1892 á la lle-

un gran señor no le está permitido vivir solo para los suyos: se debe á unos y otros. Es preciso, por consiguiente, que dejes á monsieur de Blangy-Portal en una gran libertad, que no te inquietes por sus relaciones fuera de casa, y que cuando tengas alguna queja de él, lo que sucede aun entre los esposos más felices, procedas con la más esquisita prudencia para formularla.

Para las mujeres, según los hombres, es un gran defecto tener razón; guárdate de que por la mañana pueda leerse en tu rostro el disgusto que haya sufrido la víspera. Las frentes arrugadas, los ojos enrojecidos por la vigilia ó por las lágrimas, las facciones fatigadas por la inquietud, son reproches indirectos que alejan á aquellos que se sienten culpables y cuyo orgullo rehúsa humillarse para pedir perdón. En fin, no ames, ó por lo menos, jamás demuestres que amas más de lo que crees amada. No seas ni muy indiferente ni muy curiosa, ni muy fría ni muy exaltada. Haz tu hogar tan encantador como te sea posible, á fin de que el duque no pueda menos de encontrarse en él mejor que en ninguna otra parte. Este es todo el secreto de la dicha conyugal.

Con sujeción á estos sábios consejos que

gada á la Exposición; resultando por lo menos tres cuartas partes de un millón de personas; sintiendo realmente que el tener que atender á diversos criterios me impidiera, desde el principio, colocar un contador mecánico, que me hubiera permitido llevar mejor tan curiosa estadística. Sin embargo, el modo de contar la gente en la exposición, me valió un poco de broma de los periódicos como merecedor de una patente de invención; consistía en contarlos de diez en diez por un marinero, que á cada decena traspasaba una lenteja ó garbanzo desde su bolsillo á su balde, donde se contaban al terminar las horas de visita.

Durante nuestra permanencia en Chicago, se izaba la bandera española á las 8, la que á las 10 se cambiaba por el pendón de Castilla, cambiado á su vez por la bandera nacional á las 5, hasta la puesta del sol. Motivó este procedimiento el que una crecida mayoría de visitantes, con esa rudeza que distingue el pueblo americano, creía que las carabelas pertenecían á alguna empresa particular; y manifestaba sorpresa, por no decir otra cosa, al ver que en verdad pertenecíamos á la marina del Estado. Y el procedimiento produjo el efecto deseado, sobre todo por la tarde, á las horas de mayor concurrencia.

Durante nuestra estancia en Chicago hemos sido objeto de las mayores atenciones, directamente dirigidas á nuestra condición de españoles; el público en masa visitaba la *Santa María* con mucho afecto y todavía más respeto, y por creerlas expresión de la más indiscutible de las verdades, repetiré las palabras del Director en Jefe de la Exposición Mr. Palmer, ministro que fué de la nación en Madrid y leal amigo de España, quien me decía al dejar los buques: que habíamos hecho más propaganda en favor de la amistad entre ambos países, que podrían haber hecho cuarenta años de las mejores relaciones y de comunidad de intereses.

Grandes han sido los sacrificios pecuniarios de España en esta expedición; pero su resultado en pró de las simpatías, de las relaciones y del conocimiento de nuestro país, remuneran á mil por uno lo gastado: y desde el primero que concibió la idea, á nosotros que nos cupo la suerte de llevar el pendón de Castilla al corazón del nuevo continente, nos cabrá la tortura indiscutible de haber contribuido á un hecho eminentemente patriótico, de gran honra y no menos provecho.

Después de dos meses de permanecer en Chicago, creyó el gobierno de S. M. que era hora de devolver las dos carabelas *Pinta* y *Niña* y regalar la *Santa María* al gobierno de los Estados Unidos, como estaba convenido, desde que se había desistido por el gobierno Cánovas-Beranger de volverla á la Habana para conservarla allí como un recuerdo del centenario. Pasé al efecto á Washington, donde el señor Ministro de Marina de los Estados Unidos, dispuso lo necesario para la entrega de los buques de un modo conveniente para ambos países.

Señalado el 12 de Septiembre, envié á tiempo toda la gente fuera unos días antes, de modo que solo quedaran cuatro marineros á la hora de la entrega, que se verificó al medio día, saliendo nosotros al mismo tiempo que entraba el oficial que debía hacerse cargo de ellos, y que el día antes ya había recibido formalmente los inventarios y todos los detalles de los buques.

Se hizo cargo de las carabelas el Conde Berry de la marina de los Estados Unidos, Comandante del vapor *Michigan*, jefe distinguidísimo, conocido especialmente por dos expediciones al Polo en socorro de la renombrada expedición del Teniente Greely, cuyo jefe, de acuerdo con su gobierno, declaró que las carabelas conservarían sus históricas banderas, pues sería ridículo que izaran la americana, que no existía cuando adquirieron méritos para no borrarse jamás del recuerdo de la humanidad.

Antes de dejar la *Santa María*, creyendo que no podíamos quedar sin un recuerdo de una expedición que pasará á nuestros hijos como un deber que España cumplió con su propia historia, he remitido al Museo Naval la bandera española izada en la mar y en la entrada de los puertos y el pendón de Castilla, saludados ambos en todas las naciones del mundo, saludados sin respuesta, como prueba de inmenso respeto á la página más grande de la historia de la civilización, ninguna igual y de más trascendencia desde el misterio del Gólgota; página española, de colosal grandeza, origen de veinte y tres pueblos civilizados, tan grande que en esa monomanía de censurar lo nuestro, casi no comprendemos que las primeras naciones del mundo quieran para lo mejor de

su historia, un solo retazo de una de tantas páginas inimitables de la nuestra. Es cierto que no tenemos hoy el esplendor de la riqueza de otras naciones modernas; pero después de cuatro siglos, salvo un pedazo insignificante que es más cuestión de honra que de provecho para nosotros, y cuya cuenta liquidaremos nosotros ó nuestros hijos, la España de hoy es la España de los Reyes Católicos, y al salir las carabelas en 1892 no para descubrir América, sino para estrechar los lazos de afecto de España con el mundo que la debió el sér, las saludaron los españoles que guardan, sin perder uno, los sepulcros de los hombres que vieron partir las de 1492.

Además, he remitido al Museo Naval el pendón de Castilla, que, izado al palo mayor, ha presenciado tantos actos de afecto á España; el fanal de popa y el pendón real, copia del que Colón plantó en tierra, desembarcado por mí en la Habana y bendecido por el Sr. Obispo de aquella capital al pié de la ceiba do se dijo la primera misa, y cercano al sepulcro donde reposa lo poco de humano que queda del Almirante que un día montó la nao *Santa María* para ganar con ella la inmortalidad. Demasiado solemne era este recuerdo para pasar á otras manos; y con el consejo de mi buen amigo el capitán de navío señor Fernández Duro, que, como es sabido, tanto ha contribuido á esta expedición, no vacilé en arrancarlo de la obra y remitirlo al Museo, donde su valor crecerá de día en día, creyendo haber cumplido con ello un deber sagrado para la Historia patria y para la de la marina, que tanta parte tiene en esta ocasión.

Por mi parte, los recuerdos de la expedición, de inmenso valor moral que á mí solo me interesan, además de mis compañeros, serán en mi poder un recuerdo del afecto de la opinión pública y un legado para mis hijos, como una página de mi modesta historia en la corporación. Unos y otros recuerdos son los únicos que quedan en nuestra patria, y tenemos el deber sagrado de conservarlos.

Dejamos interrumpida nuestra relación en el momento en que salimos de á bordo, en que me dirigí con los oficiales al palacio de la Administración, donde, enfrente, y sobre un gran tablado, nos esperaba la colonia española, todo lo importante de Chicago y de la Exposición. Dos sendas banderas, una española y otra americana, flotaban sobre lo más saliente de la estructura, y estaba la mesa presidida por el señor Palmer, director de la Exposición; por el gobierno de los Estados Unidos estaba el señor subsecretario de Marina Mr. M. Advo, venido exprofeso para recibir las carabelas, el conde Berry, que debía encargarse de ellas, y el delegado general de España Excmo. Sr. D. Enrique Dupuy de Lome, y á los que me uní á la llegada. Pronunció un discurso Mr. Palmer muy halagüeño para España, al que contesté haciendo el regalo de la *Santa María* á nombre del gobierno español; contestaron el comandante Berry y el subsecretario de Marina, y terminó nuestro Delegado general, oyéndose durante los discursos una ovación constante para nuestra nación.

Terminado el acto, pasamos á los salones de la Presidencia, donde todos los comisarios de los Estados del Norte América desfilaron delante de mí, despidiéndome y haciendo votos por nuestro país y por SS. MM. Siguió luego un afectuoso banquete, después del cual, á pesar de estar prohibidos los carruajes en la Exposición, dos coches nos esperaban, en los que salimos entre hurras, acompañados por el mismo Presidente de la Exposición, una comisión, el Delegado general de España y el comandante Berry, de los Estados Unidos, hasta dejarnos en el tren, terminando por completo nuestra comisión.

Antes de cerrar estas líneas, debemos decir que el propósito del gobierno americano es dejar este invierno los buques en los lagos, por lo avanzado de la estación, y el año próximo llevarlos á Washington para conservarlos, probablemente á cargo del Museo Nacional, como un recuerdo histórico y de gran interés para los viajeros que visiten Washington.

Quizás no parezca propio que digamos nosotros que no nos faltaron contrariedades; pero si lo hacemos es porque no son las de la mar á las que nos referimos, seguramente las de menor trascendencia. Si la expedición ha resultado con fortuna en su desarrollo y en la navegación, es porque se preparó en debida forma en uno y en otro caso, en cuyos preparativos hallamos las contrariedades de que nos lamentamos, motivadas por excesos de entusiasmo en que, sin garantías bastantes, se arriesgaba el ri-

dículo del país y el crédito de la Marina; pero por fortuna conseguimos el apoyo del señor ministro de Marina y del señor Capitán General del departamento de Cádiz que, con más saber y experiencia, hallaron justos nuestros deseos.

A nuestro modo de ver, para que las cosas salgan bien, deben prepararse bien, y en este terreno no hemos omitido sacrificios en pró del Cuerpo de la Armada, cuyas cariñosas muestras de afecto en la Habana, en Puerto Rico y en Canarias, son recompensa que antepondremos á los mejores recuerdos de nuestra vida.

Chicago, 12 Septiembre 1893.

V. M. CONCAS Y PALAU.  
Capitán de fragata.

### Anuncios preferentes

**CASIMIRES PARA TRAJES DE CABALLERO.** Se ha recibido un variado surtido en el almacén de Filiberto Lallier.

**EN LOS ALMACENES DE MADERAS, CALLE de la Marina, se compra ORO.**

**EL VICHY CATALAN SE VENDE EN LAS** farmacias de los Sres. Suarez Guerra y Rodriguez Nuñez; droguería de Filipes, y Cervecería de Gaspar.—Precio; una peseta la botella.

**SE VENDE UNA MAGNIFICA TIENDA DE** campaña tipo «militar» de lona inglesa sin usar. Informarán calle de la Luz, 21, principal.

**SE VENDEN ALGUNOS MUEBLES DE SALA,** de buena calidad y en buen estado de uso, á precios muy arreglados. Darán razón, Santa Rosa de Lima núm. 5 de 12 á 2 de la tarde.

**SE ARRIENDA UNA FINCA SITUADA EN EL** pueblo de Tegueste de 32 fanegadas de extensión propia para toda clase de cultivos, tiene casa para medianeros y alpendes, informarán en la calle del Castillo núm. 53.

**SE ALQUILA EL HERMOSO HOTEL CALLE** del General Antequera n.º 2.—Para tratar dirigirse á la gerencia de la Sociedad de Edificaciones y reformas urbanas, Castillo, 61, bajos.

**SE VENDEN LAS CASAS CALLE DE FE-** rrer números 26 y 28, informarán San José núm. 30, accesoria.

**TO LET AT SALAMANCA A GOOD HOUSE** with garden known by the name of the *White House*.—For information apply Mr. James, International Hotel, Santa Cruz Tenerife.

**VENTA DE UN PIANO NUEVO, DE CONS-** trucción sólida para climas cálidos y variables y de forma gran cuadrilongo. Puede verse en el «Hotel Agüere», Laguna, donde informaran.

### Papel Whatman

PARA ACUARELA  
Se ha recibido en el almacén de Filiberto Lallier.

### Se venden

Cujes, latas, cañas, tableros etc. para el cultivo de tomates Asimismo cajas grandes y pequeñas, varillas y viruta para su envase. Darán razón, Caleta 17.

### International Hotel

SANTA CRUZ  
Beautifully situated facing the mole.  
The only Hotel on the Island where London Daily Papers are received by every mail.  
Terms 10/ per day.  
No Extras.  
For particulars apply to Proprietor.

### REDOMAS

y coronas de siempre vivas para cementerio

Almacén de Luis La Roche y C<sup>a</sup>

### CABALLO

Se vende uno, muy hermoso, bayo, de cuatro años, muy manso. Para tratar, dirigirse al Sr. Douglas, Salamanca Grande,

### Vendís

para alcoholes; se vende en la Imprenta Isleña.

### Colegio de Señoritas

En el situado en la calle de la Luz número 43 se han establecido notables mejoras. Las profesoras de dicho colegio dan á domicilio además de las clases correspondientes á la enseñanza elemental y superior las de Matemáticas Dibujo é Idiomas.

### Se venden

Una casa de dos pisos y una suerte de pan sembrar con árbol frutales, citas en el «Barranco Grande», término municipal del Rosario, inmediatas á la carretera de esta Capital á Güimar.—Caleta 17, darán razón.

### HIELO

(EPISODIO DE UN VIAJE)

Comentarios: ¿Donde vamos á parar?—Los Judíos, el trabajo, la cuestión social y Toros.—Por Eduardo Dolkowsky.—Se hallan de venta en la Imprenta de este DIARIO al precio de 75 céntimos.  
Farmacia de Rodríguez Nuñez, Castillo 28 y 34

### Güimar

An eight-roomed house to be let furnished for here summer. Rent moderate. For information apply to Hotel Agüere, Laguna.

### PAPEL DE ARMENIA

Premiado en las exposiciones de Paris, HIGIÉNICA DE 1888 Y UNIVERSAL DE 1889  
Único y sin rival, para purificar el aire de las habitaciones, talleres, etc.  
Un sobre de 2 cuadernos para 48 veces, 1 peseta.  
Una caja de 6 idem para 144 idem 2'50 idem.  
Idem idem de 12 idem para 288 idem 6 idem.  
De venta en el Bazar de Paris, Castillo núm. 20

### Nueva galería fotográfica

FERRER 7.  
En este nuevo establecimiento se hacen retratos sumamente baratos de todas clases y dimensiones, así como ampliaciones, miniaturas é iluminaciones, por los procedimientos más modernos.  
El encargado de este taller ofrece también, por un módico precio, sus servicios á domicilio.  
Ernesto Bonnet y C.<sup>a</sup>  
Horas de retratos, de 9 de la mañana á 5 de la tarde.

### Para Señoritas

ACADEMIA DE DIBUJO Y PINTURA, Y DE LABORES DE PRIMOR  
En la casa núm. 33 de la calle de la Marina, donde se halla establecida la escuela pública de primera enseñanza. Superior de niñas, de esta Capital, principiará á funcionar en el corriente mes de Octubre, bajo la dirección de D.<sup>a</sup> Francisca Guillén y Morales, una academia de Dibujo y Pintura, que regirá el profesor Sr. D. Filiberto Lallier, y una clase de labores de primor que estará á cargo de la antedicha maestra.  
Informes en el referido establecimiento.



### LUZ DIAMANTE,

LONGMAN & MARTINEZ, NEW YORK.  
Libro de Explosión, Humo y Mal Olor.  
De Venta Por  
Las Ferreterías y Almacenes de Viveros.  
En esta capital, Sres. Hijos de J. Yanes, Sol, 6.

# VELOUTINE FAY

El mejor y mas célebre polvo de tocador

**POLVO DE ARROZ EXTRA**

preparado con bismuto  
por **Ch. Fay**, perfumista  
9, Rue de la Paix, PARIS

**VERDADEROS GRANOS DE SAUD DEL DOCTEUR FRANK**  
Aperitivos, Estomacales, Purgantes, Depurativos  
Contra la Falta de Apetito, el Estreñimiento, la Jaqueca, los Vómitos, Congestiones, etc.  
Dosis ordinaria: 1 ó 2 granos  
Noticia en cada caja  
Exigir los Verdaderos en CAJAS AZULES con rótulo de 4 colores y el Sello azul de la Unión de los FABRICANTES.  
Paris, Farmacia Leroy y alrededores 174



**SOCIEDAD GENERAL DE TRANSPORTES MARÍTIMOS A VAPOR**

Para Marsella directamente saldrá de este puerto del 20 al 21 del corriente el magnífico vapor francés

## BOURGOGNE

Admite carga y pasajeros.  
Consignatarios, Ghirlanda Hermanos



**CLAN LINE OF STEAMERS**

El vapor inglés

## Clan Cameron

Llegará a este puerto el 13 del corriente; saliendo a las pocas horas para Cape Town.  
Admite pasajeros solamente.

Los Agentes Ghirlanda Hermanos



**VAPORES TRASATLÁNTICOS PINILLOS, SAENZ Y C.º DE CÁDIZ**

**SERVICIO MENSUAL PARA PUERTO RICO Y LA HABANA**  
Saldrá de este puerto el 30 de Octubre el grandioso vapor español de 5000 toneladas, nombrado

## PIO IX

Admite carga y pasajeros.  
Para más informes, dirigirse a su consignatario en esta Capital,

Aureliano Yanes.



**LINEA DE VAPORES ESPAÑOLES ENTRE LAS ISLAS CANARIAS Y LA ISLA DE CUBA**

El magnífico vapor de rápida marcha

## JULIA

Saldrá de este puerto el día 19 de Noviembre para Caibarien y la Habana.  
Para cuyos puntos admite carga y pasajeros.  
Consignatarios, GHIRLANDA HERMANOS

**Compañía Nacional Española DE TELEGRAFOS SUBMARINOS**  
THE SPANISH NATIONAL SUBMARINE TELEGRAPH C.º, LD.)

Se encuentra actualmente en comunicación directa por cables con las islas de Gran Canaria, Lanzarote y la Palma; así como con Cádiz, St. Louis (Senegal) y Bathurst. Poniendo en los despachos las palabras «Via Cádiz-Eastern», se asegura la transmisión por cable en todo el trayecto a Gran Bretaña, Portugal, Estados Unidos, Gibraltar, Argelia, Francia, Malta, Italia y el Oriente. También se aceptan telegramas por Via de Bathurst a todas partes del Africa y por vía del Senegal a todas partes de la América del Sur.


**GRAN REBAJA EN LAS TARIFAS ENTRE LAS ESTACIONES INTERINSULARES CANARIAS**  
Por un telegrama de 15 palabras, ó menos, 2 pesetas. Por cada palabra adicional, 15 céntimos.

**ENTRE LAS ISLAS CANARIAS Y ESPAÑA**  
Por un telegrama de 15 palabras, ó menos, 4 pesetas. Por cada palabra adicional, 30 céntimos.

	Via Cádiz y líneas terrestres.	Via Cádiz y Eastern
	Pesetas.	Pesetas.
Gran Bretaña. por palabra	1'00	1'00
Francia. . . . . »	'80	1'14
Alemania. . . . . »	'85	1'18
Italia. . . . . »	'88	1'18½
Portugal. . . . . »	'70	'95
POR CABLE DIRECTO		
Senegal. . . . . »		'65
Bathurst. . . . . »		3'09

Para más pormenores puede ocurrirse a las oficinas telegráficas del Estado. (2702)

**LA TE ENCARNADA**



**CERVEZA INGLESA PILSENER BEER DE J. & R. TENNENT & C.º**


Esta magnífica cerveza, sin rival en el mundo, compete con todas las introducidas en estas Islas, por su bondad exquisita y módico precio.  
Se halla de venta en casa de sus únicos introductores en Canarias.  
Elder Dempster & C.º  
Marina núm. 11.

**BRITISH AND AFRICAN STEAM NAVIGATION COMPANY**  
VAPORES PAQUETES INGLESES  
Para la Madera y Liverpool  
Se espera del 13 al 14 del corriente el vapor de esta Compañía nombrado;

## ACCRA


Admite pasajeros.  
No tiene hueco para carga.

Agentes, Compañía de Vapores Interinsulares Marina n.º 11



**MARCA REGISTRADA**

*De Pircaaya*



Son las tres clases de harina que produce el trigo molido, sin mezcla de sustancia alguna que influya en el color ni en la fuerza de ella.  
Depósito con existencia permanente de 2.000 balas, en la Plaza de la Constitución, núm. 9, bajos.

**PAPEL LARDY**  
con Extracto de Pimienta

El PAPEL LARDY es un Poderoso revulsivo muy superior a la Thapsia, al Acete de Croton tiglium, etc., cuyos inconvenientes no tiene.  
El PAPEL LARDY es un intermediario entre el straptismo, cuya acción es rápida pero fugaz y el vegetatorio, cuya energía no es conveniente en todos los casos.  
El PAPEL LARDY ejerce una acción inmediata y continua, no causa dolores ni picazonas, produce únicamente el calor, un ascozor ligero y un vivo encarnado en la epidermis.  
El PAPEL LARDY es Remedio heroico para los Romatizos agudos ó crónicos, las Bronquitis, Grippes, Catarros, Enginas y generalmente para todas las Irritaciones de la Garganta y del Pecho como tambien para los Dolores neurálgicos y reumáticos, la Ciática el Lumbago, etc.  
En cada caja se halla un Prospecto y el Método con que debe usarse este Pap.  
Depósito en Santa-Cruz de Tenerife:

Farmacia de Rodríguez Núñez, Castillo 32 y 34

**EMULSION SCOTT**  
DE ACEITE PURO DE HIGADO DE BACALAO  
Con Hipofosfitos de Cal y de Sosa;  
Tan Agradable al Paladar Como la Leche.

El remedio mas racional perfecto y eficaz para el alivio y la cura de la TISIS, ESCROFULA, BRONQUITIS, RESFRIADOS, TOSES CRONICAS, AFECCIONES DE LA GARGANTA, y las ENFERMEDADES EXTENUANTES, tales como el RAQUITISMO y el MARASMO en los niños, la ANEMIA, la EMACIACION y el REUMATISMO en los adultos.  
Es un maravilloso reconstituyente. No tiene rival para robustecer y fortalecer el organismo.  
Los médicos en todos los países del mundo la prescriben, á causa de lo agradable que es el paladar y de los brillantes resultados obtenidos con su uso. Tiene tres veces la eficacia del aceite de hígado de bacalao simple.  
De venta en todas las droguerías y farmacias.  
Depósito al por mayor y menor: Número 16, Calle de la Cruz Verde; Sta. Cruz de Tenerife.—Lorenzo Filipes.

**CONTRIBUCION INDUSTRIAL Y DE COMERCIO.** Reglamento y Tarifas de abril último. Libro indispensable á todo contribuyente: Madrid, 1'50 ptas. Provincias, 2.  
**MANUAL PARA EL USO DEL TIMBRE,** según la nueva ley, 50 céntos. Obra utilísima para funcionarios, industriales y particulares. Arco de Santa Maria, 4, imprenta.

**DENTICINA INFALIBLE.**—Lo saben las madres. Ni un niño se muere de la dentición, pues los salva aún en la agonía, brotan fuertes dentaduras, reaparece la baba, extingue la diarrea y accidentes, robustece á los niños y los desencanja. Una caja, 12 rs., que remite por 14 el autor, P. F. Izquierdo, Madrid, Sacramento, 2, botica, y plaza de la Villa, 4, por mayor, y en todas las boticas y droguerías de España y Canarias y principalmente en la de Rodríguez Núñez, Castillo, 32 y 34.  
Rechazad los plagios.

**GUANO LEGITIMO DEL PERÚ**  
Los sacos vienen cerrados con el sello en plomo del Gobierno de Chile, propietario hoy del Guano del Perú. Se garantiza que el guano viene perfectamente cernido.

	Pesetas
Guano natural, por partidas de más de 10 toneladas . . . . .	226'53
« » de 5 á 9 toneladas . . . . .	240 »
« » al por menor . . . . .	266'50
Guano superior, por partidas de más de 10 toneladas . . . . .	267'55
« » de 5 á 9 toneladas . . . . .	281'65
« » al por menos . . . . .	307'50

Hardisson Hermanos.

**Shaw Savill & Albion C.º**  
VAPORES CORREOS INGLESES  
PARA PLYMOUTH Y LONDRES  
El magnífico vapor inglés

## TAINUI

Saldrá de este puerto para los puntos indicados el 20 de Octubre.  
Admite 26 pasajeros de 1.ª y 2.ª.  
Tiene hueco para 50 tons. carga.  
Para más informes, ocurrirse a sus Agentes HAMILTON Y COMPAÑIA.

**CHARGEURS RÉUNIS**  
VAPORES CORREOS FRANCESES DE GRAN MARCHA

Para Montevideo y Buenos Aires  
Saldrá de este puerto el día 19 de Octubre, el vapor

## RIO NEGRO

Admite carga y pasajeros, y á flete corrido para Rosario de Santa Fé.

PARA LONDRES, DUNKERQUE Y HAVRE  
El magnífico vapor, de rápida marcha,

## PAMPA

deberá llegar á este puerto el 20 de Octubre.  
Admite carga y pasajeros.

Agentes, HARDISSON HERMANOS

**THE NEW ZEALAND SHIPPING COMPANY, LIMITED**  
Para Plymouth y Londres  
El hermoso vapor de rápida marcha

## RUAHINE

de 3.500 toneladas. Saldrá con dicho destino, el 13 de Octubre  
Admite solamente pasajeros

Agentes, HAMILTON Y COMPAÑIA.

**THE UNION STEAM SHIP COMPANY, LIMITED**  
PARA LISBOA Y SOUTHAMPTON  
Llegará á este puerto el día 18 de Octubre el vapor

## AFRICAN

saldrá el mismo día para dichos puntos.  
Admite carga y pasajeros.

Agentes, HAMILTON Y COMPAÑIA

**BIBLIOTECA**  
LOS GRANDES AUTORES  
Colección Hispano-Americana

Destinada esta colección á propagar las obras notables de los escritores más célebres, se publica en volúmenes de 200 páginas tamaño 8.º mayor, buen papel, impresión clara y correcta, cubiertas con fotograbados tirados á dos tintas.  
Se han publicado los tomos siguientes:  
1.º LA MUJER GUILLOTINADA, por Alejandro Dumas.  
2.º FLOR D'ALIZA, por Alfonso de Lamartine.  
3.º LA VENGANZA DE UN NEGRO, por Eugenio Sue.  
4.º DE LA TIERRA Á LA LUNA, por Julio Verne.  
5.º LOS GRANDES PROBLEMAS, por Campoamor.  
6.º LA PIEL DE ZAPA, por Honorato de Balzac.  
Véndese en la Imprenta Isleña, Castillo, 51, al precio de UNA PESETA el tomo.

**ABANICOS**  
VENTA POR MAYOR

A. L. Serra de Madrid, avisa al comercio de provincias que ha recibido un completo surtido de abanicos del Japon. Se mandan muestrarios al comercio previo pago ó referencias que satisfagan por completo.  
**ABANICOS ANTIGUOS**  
Se compran á altos precios.  
Fábrica de caretas y muñecas decartón.  
Se remiten gratis catálogos (al comercio) de estos artículos.  
A Lambea. Madrid: Caballero de Gracia 15.

IMPRENTA DE VICENTE BONNET  
Castillo, 49